## **School of Modern Languages**

Lecturer(s)/Tutor(s):

General degree students wishing to enter 3000-level modules and non-graduating students wishing to enter 3000-level or 4000-level modules must consult with the relevant Honours Adviser within the School to confirm they are properly qualified to enter the module.

### Arabic (AR) modules

AR3401 N	Media Arabic 1					
	SCOTCAT Credits:	15	SCQF Level 9	Semester:	1	
	Academic year:	2016/7 & 2017/8				
	Planned timetable:	Wed 12.00 - 1.00 pm, Thu 12.00 - 1.00 pm				
	the language of the Arabic m training in comprehension a	he grammar and vocabulary learned during Sub-Honours by introducing student media through texts, audio and audio-visual material. Students will be offered be and translation of contemporary Media Arabic in both directions, and will material and give oral presentations in Arabic.				
	Programme module type:	Compulsory for Arabic				
	Pre-requisite(s):	AR2001 and AR2002				
	Learning and teaching methods and delivery:	Weekly contact: surgery hour	2 hours - mixture of	lectures, seminars a	and tutorials and 1	
		Scheduled learni	ng: 30 hours	Guided independ	dent study: 120 hours	
	Assessment pattern:	As defined by QAA: Written Examinations = 40%, Practical Examinations = 20%, Coursework = 40%  As used by St Andrews: 2-hour Written Examination = 40%, Oral Examination = 20%, Coursework = 40%  3-hour Written Examination = 100%			%, Coursework = 40%	
	Re-Assessment pattern:					
	Module Co-ordinator:	Dr F Caiani				

AR3402 Media Arabic 2						
	SCOTCAT Credits: 15 SCQF Level 9 Semester: 2					
	Academic year: 2016/7 & 2017/8					
	Planned timetable:	Wed 12.00 - 1.00 pm, Thu 12.00 - 1.00 pm				
	This module consolidates the grammar and vocabulary learned during Junior Honours semester 1 through the					

Dr F Caiani

This module consolidates the grammar and vocabulary learned during Junior Honours semester 1, through the systematic analysis of the language of the Arabic media. Contemporary texts, audio and audio-visual material will be used. Students will be offered basic training in comprehension and translation of Media Arabic in both directions, and will also compose their own written material and give oral presentations in Arabic.

Programme module type:	Compulsory for Arabic			
Pre-requisite(s):	AR2001 and AR2002, AR3401 or Study Abroad			
Learning and teaching methods and delivery:	<b>Weekly contact</b> : 2 hours - mixture of lectures, seminars and tutorials and 1 surgery hour.			
	Scheduled learning: 33 hours Guided independent study: 117 hours			
Assessment pattern:	As defined by QAA:			
	Written Examinations = 40%, Practical Examinations = 20%, Coursework = 40%			
	As used by St Andrews:			
	2-hour Written Examination = 40%, Oral Examination = 20%, Coursework = 40%			
Re-Assessment pattern:	3-hour Written Examination = 100%			
Module Co-ordinator:	Dr O Elmaz			
Lecturer(s)/Tutor(s):	Dr F Caiani, Dr O Elmaz			

#### **AR3411 Modern Arab Culture and Society**

industrial curious curious curious contest,						
SCOTCAT Credits:	15	SCQF Level 9	Semester:	2		
Academic year:	2016/7					
Planned timetable:	10.00 am Mon,	10.00 am Thu				

This module explores cultural aspects of the modern Arab world based on the works of some of the most influential Arab writers, intellectuals, critics, visual artists and filmmakers of the last two hundred years. The module is designed to improve and broaden students' knowledge of Arabic and the modern Arab world while also including a cultural component. Students will be required to read passages of Arabic texts from various genres and to watch films in Arabic (with subtitles). In-class discussions based on secondary readings in English will help provide an understanding of the cultural and socio-political dimensions of the contemporary Arab world. All presentations and written work will be in Arabic.

Programme module type:	Optional for Arabic			
Pre-requisite(s):	Permission of the Arabic Honours Adviser			
Learning and teaching methods and delivery:	Weekly contact: 2-hour seminar (x 9 weeks), 2 hours of film viewing (x 2 weeks) and 1 surgery hour.			
	Scheduled learning: 33 hours Guided independent study: 117 hours			
Assessment pattern:	As defined by QAA:			
	Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 40%, Coursework = 609			
	As used by St Andrews:			
	15-minute Oral Examination = 40%, C	Coursework = 60%		
Re-Assessment pattern:	15-minute Oral Examination = 100%			
Module Co-ordinator:	Dr O Elmaz			
Lecturer(s)/Tutor(s):	Dr O Elmaz			

#### **AR3421 Arabic Short Stories 1**

SCOTCAT Credits:	15	SCQF Level 9	Semester:	1	
Academic year:	2016/7				
Planned timetable:	11.00 am Wed, 11.00 am Thu				

This module will study linguistic, literary and cultural aspects of Arabic literary writing with readings from modern Arabic short stories. The module is designed to improve and broaden students' knowledge of Arabic while also including a more analytical and cultural component. Students will be required to translate passages of text and comment on difficulties of literary translation, in the context of a background understanding of the literary and cultural dimensions of the texts.

Programme module type:	Optional for Arabic				
Pre-requisite(s):	Permission of the Arabic Honours Adviser				
Co-requisite(s):	AR3401				
Learning and teaching	Weekly contact: 2 hours and 1 surgery hour.				
methods and delivery:	Scheduled learning: 30 hours	Guided independent study: 120 hours			
Assessment pattern:	As defined by QAA:				
	Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40%				
	As used by St Andrews:				
	2-hour Written Examination = 60%, C	oursework = 40%			
Re-Assessment pattern:	3-hour Written Examination = 100%				
Module Co-ordinator:	Ms C Cobham				
Lecturer(s)/Tutor(s):	Ms C Cobham				

#### **AR3422 Arabic Short Stories 2**

SCOTCAT Credits:	15	SCQF Level 9	Semester:	2			
Academic year:	2016/7						
Availability restrictions:							
Planned timetable:	11.00 am Wed,	11.00 am Thu					

This module will study linguistic, literary and cultural aspects of Arabic literary writing with readings from modern Arabic short stories. The module is designed to improve and broaden students' knowledge of Arabic while also including a more analytical and cultural component. Students will be required to translate passages of text and comment on difficulties of literary translation, in the context of a background understanding of the literary and cultural dimensions of the texts.

<u> </u>				
Optional for Arabic				
AR2001, AR2002, AR3401 or study abroad in Semester 1				
AR3402				
Weekly contact: 2 hours and 1 surgery hour.				
Scheduled learning: 33 hours	Guided independent study: 117 hours			
As defined by QAA: Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40%				
				As used by St Andrews:
2-hour Written Examination = 60%, C	Coursework = 40%			
3-hour Written Examination = 100%				
Ms C Cobham				
Ms C Cobham				
	AR2001, AR2002, AR3401 or study at AR3402  Weekly contact: 2 hours and 1 surge Scheduled learning: 33 hours  As defined by QAA: Written Examinations = 60%, Practical As used by St Andrews: 2-hour Written Examination = 60%, C 3-hour Written Examination = 100%  Ms C Cobham			

#### AR3461 Key Texts in Classical Arabic Literature and Culture 1

SCOTCAT Credits:	15	SCQF Level 9	Semester:	1	
Academic year:	2016/7				
Planned timetable:	2.00 pm Mon, 2	.00 pm Thu			

The module aims to enable students to understand the development and terminology of aspects of classical Arabic scholarship, to help them understand the structures that underpin the Arabic language, and to support them through encounters with a representative selection of important classical Arabic sources.

Programme module type:	Optional for Arabic				
Pre-requisite(s):	Permission of the Arabic Honours Adviser				
Co-requisite(s):	AR3401				
Learning and teaching methods and delivery:	Weekly contact: 2 hours (lectures, seminars and tutorials) and 1 surgery hour.				
	Scheduled learning: 30 hours Guided independent study: 120 hours				
Assessment pattern:	As defined by QAA:				
	Written Examinations = 60%, Practica	al Examinations = 0%, Coursework = 40%			
	As used by St Andrews:				
	2-hour Written Examination = 60%, C	Coursework = 40%			
Re-Assessment pattern:	3-hour Written Examination = 100%				
Module Co-ordinator:	Dr O Elmaz				
Lecturer(s)/Tutor(s):	Dr O Elmaz				

#### AR3462 Key Texts in Classical Arabic Literature and Culture 2

_	-,						
	SCOTCAT Credits:	15	SCQF Level 9	Semester:	2		
	Academic year:	2016/7					
Planned timetable: 2.00 pm Mon, 2.00 pm Thu							

The module aims to enable students to understand the development and terminology of aspects of classical Arabic scholarship, to help them understand the structures that underpin the Arabic language, and to support them through encounters with a representative selection of important classical Arabic sources.

Programme module type:	Optional for Arabic		
Pre-requisite(s):	AR2001, AR2002, AR3401 or Study Abroad in Semester 1		
Co-requisite(s):	AR3402		
Learning and teaching methods and delivery:	Weekly contact: 2 hours (lectures, seminars and tutorials) and 1 surgery hour.		
	Scheduled learning: 33 hours Guided independent study: 117 hours		
Assessment pattern:	As defined by QAA: Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40%		
	As used by St Andrews:		
	2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%		
Re-Assessment pattern:	3-hour Written Examination = 100%		
Module Co-ordinator:	Dr O Elmaz		
Lecturer(s)/Tutor(s):	Dr O Elmaz		

#### AR4401 Advanced Arabic 1

SCOTCAT Credits:	15	SCQF Level 10	Semester:	1
Academic year:	2016/7 & 2017/8			
Planned timetable:	3.00 or 4.00 pm Mon, 3.00 or 4.00 pm Thu (or 5.00 pm Thu in even weeks)			

This module will build upon the skills gained in the third year modules in Arabic. Emphasis will be placed on Arabic grammar, translation into and out of Arabic and free composition in Arabic. Students will also give oral presentations in Arabic. A variety of modern and contemporary materials representing different facets of Arab culture will be used to broaden students' knowledge of the language.

Programme module type:	Compulsory for Arabic		
Pre-requisite(s):	AR2001, AR2002, AR3401, AR3402 or study abroad		
Learning and teaching	Weekly contact: 2 hours and 1 surgery hour.		
methods and delivery:	Scheduled learning: 30 hours Guided independent study: 120 hours		
Assessment pattern:	As defined by QAA: Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 10%, Coursework = 30%		
	As used by St Andrews:  2-hour Written Examination = 60%, Practical (Oral Presentation) = 10%,  Coursework = 30%		
Re-Assessment pattern:	3-hour Written Examination = 100%		
Module Co-ordinator:	Ms C Cobham		
Lecturer(s)/Tutor(s):	Ms C Cobham, Dr F Caiani, TBC, Mr N	M Whitehouse	

# AR4402 Advanced Arabic 2

SCOTCAT Credits:	15	SCQF Level 10	Semester:	2
Academic year:	2016/7 & 2017/8			
Planned timetable:	3.00 pm or 4.00 pm Mon, 3.00 pm or 4.00 pm Thu (or 5.00 pm Thu in even weeks)			

This module will build upon the skills gained in AR4401. Emphasis will be placed on Arabic grammar, translation into and out of Arabic and free composition in Arabic. Students will also give oral presentations in Arabic. A variety of modern and contemporary materials representing different facets of Arab culture will be used to broaden students' knowledge of the language.

Programme module type:	Compulsory for Arabic		
Pre-requisite(s):	AR2001, AR2002, AR3401 or Study Abroad, AR3402 or Study Abroad, AR4401		
Learning and teaching	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
methods and delivery:			
Assessment pattern:	As defined by QAA: Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 10%, Coursework = 30%		
	As used by St Andrews:  2-hour Written Examination = 60%, Practical (Oral Presentation) = 10%, Coursework = 30%		
Re-Assessment pattern:	3-hour Written Examination = 100%		
Module Co-ordinator:	Ms C Cobham		
Lecturer(s)/Tutor(s):	Ms C Cobham, Dr F Caiani, TBC, Mr N	1 Whitehouse	

#### **AR4421 Exile and Identity**

SCOTCAT Credits:	15	SCQF Level 10	Semester:	1
Academic year:	2016/7			
Planned timetable:	2.00 pm Tue, 2.00 pm Thu			

This module will study linguistic, literary and cultural aspects of recent Arabic fiction, with readings from short stories mainly written by men and women writers from the Gulf and North Africa. The emphasis will be on the treatment of exile and identity within fiction mainly from the cultural margins of the Arab world, with secondary readings in English and class discussion.

Programme module type:	Optional for Arabic		
Pre-requisite(s):	AR2001, AR2002, AR3401 or Study Abroad, AR3402 or Study Abroad		
Co-requisite(s):	AR4401		
Learning and teaching	Weekly contact: 2 hours and 1 surgery hour .		
methods and delivery:	Scheduled learning: 30 hours Guided independent study: 120 hou		
Assessment pattern:	As defined by QAA:		
	Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40%		
	As used by St Andrews:		
	2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%		
Re-Assessment pattern:	3-hour Written Examination = 100%		
Module Co-ordinator:	Ms C Cobham		
Lecturer(s)/Tutor(s):	Ms C Cobham		

#### **AR4422 Novellas**

10101100				
SCOTCAT Credits:	15	SCQF Level 10	Semester:	2
Academic year:	2016/7			
Planned timetable:	4.00 pm Tue, 2.0	00 pm Thu		

This module will study linguistic, literary and cultural aspects of modern Arabic fiction, with readings in Arabic from novellas written in the second half of the twentieth century, supplemented by readings in English from novellas and short stories by the same and other relevant authors. Students will be required to translate passages of text and comment on difficulties in literary translation and to analyse literary and cultural dimensions of the texts.

Programme module type:	Optional for Arabic		
Pre-requisite(s):	AR2001, AR2002, AR3401 or Study Abroad, AR3402 or Study Abroad, AR4401		
Co-requisite(s):	AR4402		
Learning and teaching	Weekly contact: 2 hours and 1 surgery hour		
methods and delivery:	Scheduled learning: 33 hours Guided independent study: 117 hours		
Assessment pattern:	As defined by QAA: Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40%		
	As used by St Andrews: 2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%		
Re-Assessment pattern:	3-hour Written Examination = 100%		
Module Co-ordinator:	Ms C Cobham		
Lecturer(s)/Tutor(s):	Ms C Cobham		

#### **AR4461 Classical Arabic Poetry**

SCOTCAT Credits:	15	SCQF Level 10	Semester:	1
Academic year:	2016/7			
Planned timetable:	11.00 am Mon, 11.00 am Thu			

The module aims to enable students to understand the development of genres and motifs in classical Arabic poetry and some of the principles of classical Arabic literary criticism. During the semester students will study selected texts and will develop an understanding of how the structures of Arabic grammar and the semantics of Arabic vocabulary work in a variety of poetic genres.

Programme module type:	Optional for Arabic		
Pre-requisite(s):	AR2001, AR2002, AR3401 or Study Abroad, AR3402 or Study Abroad		
Co-requisite(s):	AR4401		
Learning and teaching methods and delivery:	Weekly contact: 2 hours (lectures, seminars and tutorials) and 1 surgery hour.		
	Scheduled learning: 30 hours Guided independent study: 120 hours		
Assessment pattern:	As defined by QAA:		
	Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40%		
	As used by St Andrews:		
	2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%		
Re-Assessment pattern:	3-hour Written Examination = 100%		
Module Co-ordinator:	Dr O Elmaz		
Lecturer(s)/Tutor(s):	Dr O Elmaz		

# AR4462 Classical Arabic Prose SCOTCAT Credits: 15 SCQF Level 10 Semester: 2 Academic year: 2016/7 Planned timetable: 11.00 am Mon, 11.00 am Thu

The module aims to enable students to understand the development of genres and motifs in classical Arabic prose, as well as some principles of classical Arabic literary criticism. During the semester students will study a variety of classical Arabic prose texts and will develop an understanding of how the structures of Arabic grammar and the semantics of Arabic vocabulary work in a variety of literary genres.

Programme module type:	Optional for Arabic		
Pre-requisite(s):	AR2001, AR2002, AR3401 or Study Abroad, AR3402 or Study Abroad, AR4401		
Co-requisite(s):	AR4402		
Learning and teaching methods and delivery:	Weekly contact: 2 hours (lectures, seminars and tutorials) and 1 surgery hour.		
	Scheduled learning: 33 hours Guided independent study: 117 hours		
Assessment pattern:	As defined by QAA: Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40%		
	, ,		
	As used by St Andrews:	2007	
	2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%		
Re-Assessment pattern:	3-hour Written Examination = 100%		
Module Co-ordinator:	Dr O Elmaz		
Lecturer(s)/Tutor(s):	Dr O Elmaz		

**AR4999** 

Dissertation in Arabic Studies				
SCOTCAT Credits:	30	SCQF Level 10	Semester:	Whole Year
Academic year:	2016/7 & 2017/8			
Availability restrictions:	Available only to students in the Final year of the Honours Programme.			
Planned timetable:	To be arranged.			
A dissertation of about 10,000 words on an approved topic in Arabic and Middle East Studies, supervised by an appropriate member of staff.				
Programme module type:	Optional for Arabic			
Pre-requisite(s):	AR2001, AR2002, AR3401 or Study Abroad, AR3402 or Study Abroad			
Co-requisite(s):	AR4401, AR4402			
Learning and teaching methods and delivery:	<b>Weekly contact</b> : 3 x 1-hour seminars and approximately 8 contact hours with supervisor in total over the year.			
	Scheduled learning: 11 hours		Guided independent study: 289 hours	
Assessment pattern:	As defined by QAA: Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100%			
	As used by St Andrews: Dissertation = 100%			
Re-Assessment pattern:	Resubmission of Dissertation			
Module Co-ordinator:	Ms C Cobham			
Lecturer(s)/Tutor(s):	As appropriate			